

Original BMW Zubehör. Einbauanleitung.



Nachrüstung M Performance Power Kit

BMW 3er, 4er (F3x)

BMW 5er (F10, F11 nur für Fahrzeuge mit SA 205 oder SA 2TB bis 07/2014 und Fahrzeuge F10/F11 mit LA 802 und SA 205 oder SA 2TB)

BMW X3 (F25)

BMW X4 (F26)

BMW X5 (F15)

BMW X6 (F16)

Einbauanleitung nur gültig für Fahrzeuge mit N57D30O1 Motor.

Die Nachrüstung M Performance Power Kit darf nur mit aufgerüsteter Bremsanlage betrieben werden.

Nachrüstsatz-Nummer

11 12 2 338 015	Power Kit (für Fahrzeuge F3x mit SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 347 695	Power Kit (für Fahrzeuge F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 286 239	Power Kit (für Fahrzeuge F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 338 078	Power Kit (für Fahrzeuge F10/F11 mit SA 205 oder SA 2TB bis 07/2014 und Fahrzeuge F10/F11 mit LA 802 und SA 205 oder SA 2TB)
11 12 2 354 345	Power Kit (für Fahrzeuge F15/F16 mit SZ P1A)
11 12 2 354 630	Power Kit (für Fahrzeuge F15/F16 ohne SZ P1A)

Für Fahrzeuge F25/F26 und F10N/F11N mit SA 205 oder SA 2TB ab 07/2014 ohne LA 802 ist keine Aufrüstung der Bremsanlage nötig.

11 12 2 359 148	Power Kit (für Fahrzeuge F25/F26)
11 12 2 406 597	Power Kit (für Fahrzeuge F10N/F11N mit SA 205 oder SA 2TB ab 07/14 ohne LA 802)

Einbauzeit

Die Einbauzeit beträgt bei Fahrzeugen F3x mit SA 2NH oder SZ P1A **ca. 1 Stunde**, bei Fahrzeugen F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A **ca. 2,5 Stunden**.

Die Einbauzeit beträgt bei Fahrzeugen F10/F11 vor 07/2014 oder LA 802 **ca. 2,5 Stunden**.

Die Einbauzeit beträgt bei Fahrzeugen F15/F16 mit SZ P1A und bei Fahrzeugen nach 07/14 ohne LA 802 **ca. 1,0 Stunden**, bei Fahrzeugen F15/F16 ohne SZ P1A **ca. 2,0 Stunden**.

Die Einbauzeit beträgt bei Fahrzeugen F25/F26 **ca. 1,0 Stunden**.

Die Einbauzeiten können je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen.

In der Einbauzeit ist nicht der Zeitaufwand für Programmieren/Kodieren berücksichtigt, welcher vom Alter und der Ausstattung des Fahrzeugs abhängig ist (I-Stufen Stand).

Wichtige Hinweise

Diese Einbauanleitung ist in erster Linie zum Gebrauch in der BMW Handelsorganisation sowie durch autorisierte BMW Service Betriebe bestimmt.

Zielgruppe dieser Einbauanleitung ist in jedem Falle an BMW Fahrzeugen ausgebildetes Fachpersonal mit entsprechenden Fachkenntnissen.

Alle Arbeiten sind mit Hilfe von aktuellen BMW Reparaturanleitungen, Stromlaufplänen, Wartungshandbüchern und Arbeitsanleitungen in rationeller Reihenfolge mit den vorgeschriebenen Werkzeugen (Sonderwerkzeugen) und unter Berücksichtigung der geltenden Sicherheitsvorschriften durchzuführen.

Beschränken Sie bei Montage- oder Funktionsproblemen die Fehlersuche auf ca. 0,5 Stunden für mechanische bzw. 1,0 Stunden für elektrische Arbeiten.

Um unnötigen Mehraufwand zu vermeiden und Kosten zu sparen, senden Sie unverzüglich über das Aftersales Assistance Portal (ASAP) eine Anfrage an den teiletechnischen Support.

Geben Sie dabei Folgendes an:

- Fahrgestellnummer,
- Teilenummer des Nachrüstsatzes,
- genaue Problembeschreibung,
- bereits durchgeführte Arbeitsschritte.

Den Ausdruck dieser Einbauanleitung nicht archivieren, da über ASAP tägliches Update!

Piktogramme



Kennzeichnet Hinweise, die Sie auf Besonderheiten aufmerksam machen.

- ◀ Kennzeichnet das Ende des Hinweis- bzw. Achtungs-Textes.

Montagehinweise

Fahrzeug-I-Stufe auf mindestens **13-11-500** oder aktueller hochziehen!

Vor dem Steuergerätetausch IMA-Werte (Integrierter Mengen Abgleich) der Injektoren übernehmen.

Beim Aus- und Einbau des Steuergeräts DDE sind die Hinweise zum ESD-Schutz (siehe ISTA 61 35 ...) sowie die Hinweise für den Aus- und Einbau von Steuergeräten (siehe ISTA 12 00 ...) zu beachten.

Der Aufrüstsatz Bremse **I** ist nach den jeweiligen ISTA Reparaturanleitungen in der HG 34 nachzurüsten.

Alle Abbildungen zeigen LHD-Fahrzeuge; bei RHD-Fahrzeugen ist sinngemäß entsprechend vorzugehen.

Nach dem Einbau muss die Nachrüstung über den Pfad – **Umrüstung** – programmiert/kodiert werden.

Das Aufkleber Set **J** erst nach Absprache mit dem Kunden am Fahrzeug anbringen, eine Einbauanleitung liegt bei.

Werkstatt-Bescheinigung

Die „Werkstatt-Bescheinigung“ am Ende der Einbauanleitung ist auszudrucken, auszufüllen und dem Kunden auszuhändigen bzw. den Fahrzeugpapieren beizulegen.

Teilegutachten (nur für den deutschsprachigen Raum)

Das Kapitel „Teilegutachten“ am Ende der Einbauanleitung ist auszudrucken und dem Sachverständigen vorzulegen.

Sonderausstattungsverzeichnis

Folgende Sonderausstattungen sind beim Einbau des Nachrüstsatzes zu berücksichtigen:

SA 2NH	M Sportbremse
SZ P1A	18" M Performance Sportbremse (nur Fahrzeuge F3x), 19" M Performance Sportbremse (nur Fahrzeuge F15)
SA 205	Automatic Getriebe Steptronic, 8-Gang (nur Fahrzeuge F10/F11)
SA 2TB	Sport Automatic Getriebe Steptronic, 8-Gang (nur Fahrzeuge F10/F11)
LA 802	Länderausführung Korea

Erforderliches Sonder- und Spezialwerkzeug

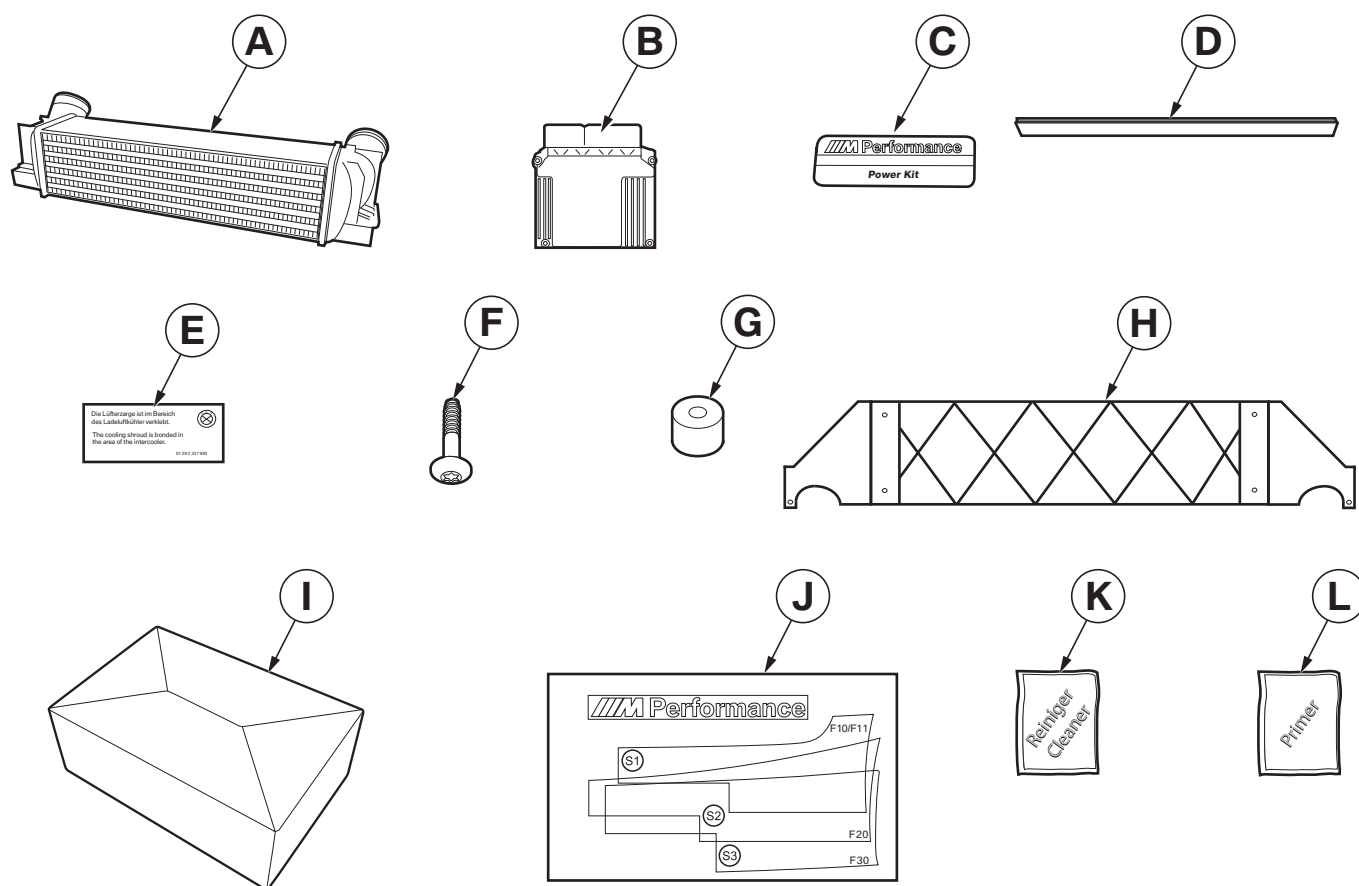
12 7 060, Antistatikmatte

34 1 050, Vorrichtung

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
1 Teileübersicht Nachrüstsatz	4
2 Vorarbeiten	5
3 Einbau M Performance Power Kit	6
4 Abschließende Arbeiten	9
5 Werkstatt-Bescheinigung	10
Teilegutachten	11

1. Teileübersicht Nachrüstsatz



001 0638 Z

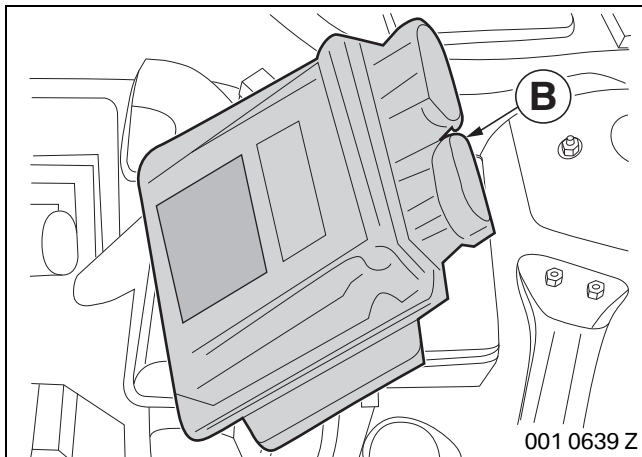
Legende

- A** Ladeluftkühler (nicht für Fahrzeuge F25/F26)
- B** Steuergerät DDE
- C** Plakette
- D** Fixierungsstreifen (nur für Fahrzeuge F3x)
- E** Hinweisschild (2 Stück, nur für Fahrzeuge F3x)
- F** Schraube selbstschneidend (2 Stück, nur für Fahrzeuge F3x)
- G** Distanzhülse (2 Stück, nur für Fahrzeuge F3x)
- H** Abdeckung Ladeluftkühler (nur für Fahrzeuge F10/F11)
- I** Aufrüstsatz Bremse (nicht für Fahrzeuge F25/F26 und F10N/F11N mit SA 205 oder SA 2TB ab 07/2014 ohne LA 802)
- J** Aufkleber Set
- K** Reiniger-Pad (nicht für Fahrzeuge F25/F26)
- L** Adhesion Promoter-Pad (nicht für Fahrzeuge F25/F26)

2. Vorarbeiten

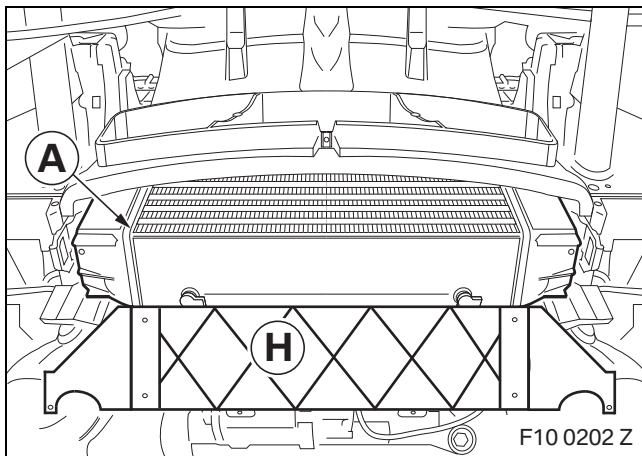
	ISTA-Nr.
Kurztest durchführen	---
Fahrzeug-I-Stufe auf mindestens 13-11-500 oder aktueller hochziehen!	
Minuspol der Batterie abklemmen	61 20 900
Folgende Komponenten sind vorab zu demontieren	
Vor dem Steuergerätetausch IMA-Werte (Integrierter Mengen Abgleich) der Injektoren übernehmen	
Steuergerät DDE	13 61 501
Ladeluftkühler	17 51 000
Nur Fahrzeuge F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A	
Beide Bremsscheiben vorn	34 11 220
Bremsbeläge beider Bremsscheiben vorn	34 11 000
Beide Bremssattel vorn	34 11 020
Nur Fahrzeuge F10/F11 vor 07/2014 und LA 802	
Beide Bremsscheiben vorn	34 11 220
Bremsbeläge beider Bremsscheiben vorn	34 11 000
Beide Bremssattel vorn	34 11 519
Beide Bremsträger vorn	34 11 ...
Nur Fahrzeuge F15/F16 ohne SZ P1A	
Beide Bremsträger vorn	34 11 220
Beide Bremsscheiben vorn	34 11 220
Bremsbeläge beider Bremsscheiben vorn	34 11 000

3. Einbau M Performance Power Kit



▶ Vor dem Steuergerätaustausch IMA-Werte der Injektoren übernehmen. ◀

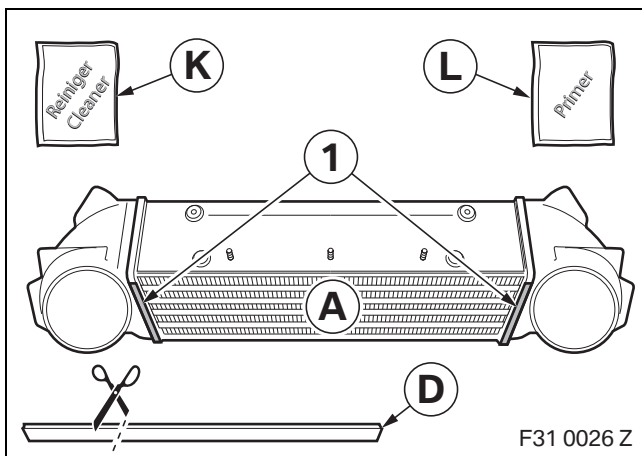
Steuergerät DDE **B** einbauen (siehe ISTA 13 61 501).



Nur Fahrzeuge F10/F11

Ladeluftkühler **A** mit vorhandenem Befestigungsmaterial einbauen (siehe ISTA 17 51 000).

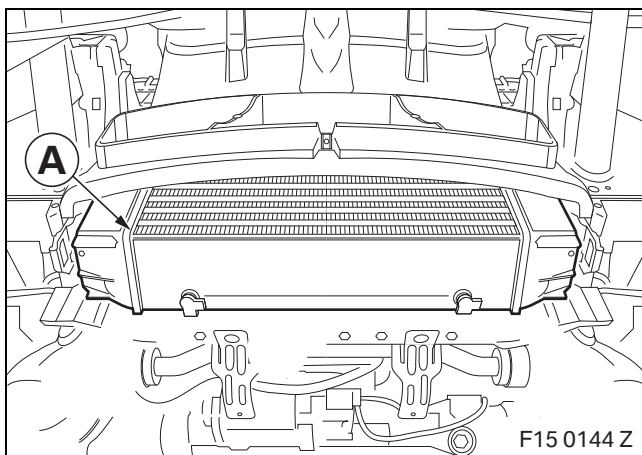
Abdeckung Ladeluftkühler **H** anbringen.



Nur Fahrzeuge F3x

▶ Alle zu beklebenden Flächen des Ladeluftkühlers **A** und die Gegenfläche der Lüfterzarge mit Reiniger-Pad **K** reinigen und mit Adhesion Promoter-Pad **L** behandeln. Abluftzeit des Adhesion Promoters von 10 Minuten beachten. ◀

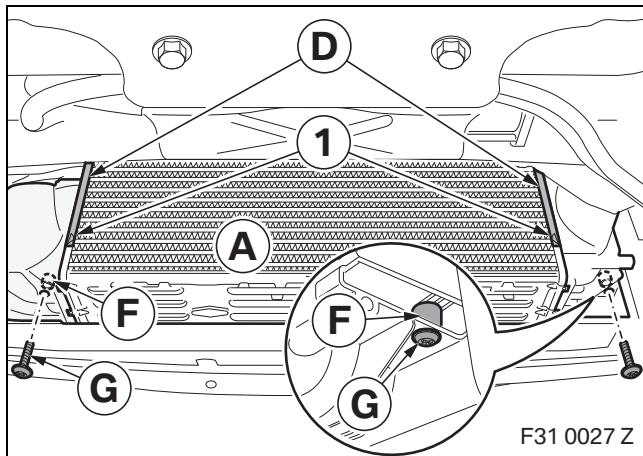
Zwei Fixierungstreifen **D** mit jeweils 14 cm Länge zuschneiden und auf die Flächen (1) des Ladeluftkühlers **A** aufkleben.



Nur Fahrzeuge F15/F16

Ladeluftkühler **A** mit vorhandenem Befestigungsmaterial einbauen (siehe ISTA 17 51 000).

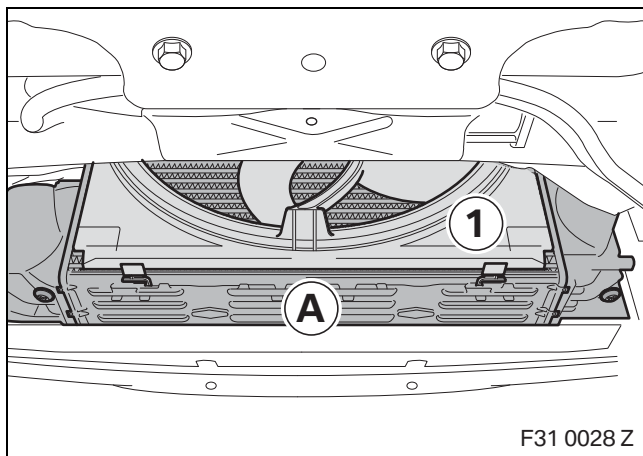
3. Einbau M Performance Power Kit



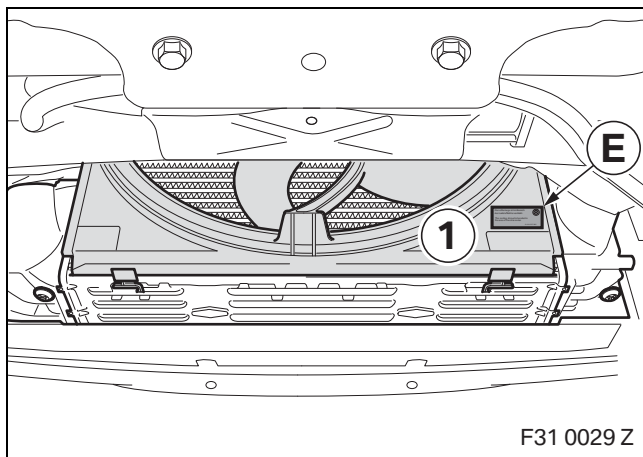
Die Verschraubung des Ladeluftkühlers **A** wird nur auf der rechten Seite angezeigt, auf der linken Seite analog vorgehen. ◀

Ladeluftkühler **A** mit Schrauben **F** und Distanzhülsen **G** wie dargestellt einbauen.

Klebeschutzfolien (1) der Fixierungsstreifen **D** entfernen.

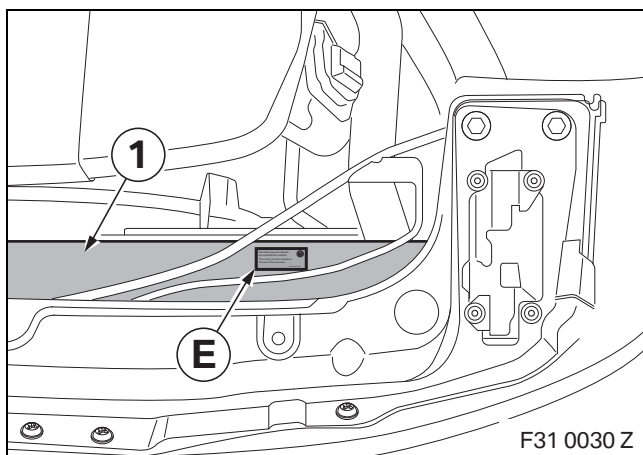


Lüfterzarge (1) beim Einbau über den zuvor aufgeklebten Fixierungsstreifen führen und erst nach Erreichen der endgültigen Einbauposition fest an Ladeluftkühler **A** andrücken.



Alle zu beklebenden Flächen reinigen. ◀

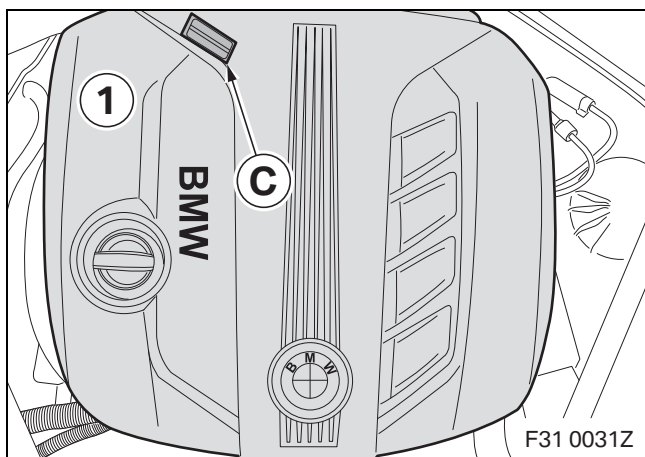
Hinweisschild **E** an dargestellter Position der Lüfterzarge (1) aufkleben.



Alle zu beklebenden Flächen reinigen. ◀

Hinweisschild **E** an dargestellter Position der Abdeckung Lüfterzarge (1) aufkleben.

3. Einbau M Performance Power Kit



Alle Fahrzeuge



Alle zu beklebenden Flächen reinigen. ◀

Plakette **C** an dargestellter Position der Motorraumabdeckung (1) aufkleben.

4. Abschließende Arbeiten

Das Nachrüstsystem ist programmier-/kodierrelevant.

- Fahrzeugbatterie anklemmen
- Fahrzeugtest mittels System ISTA durchführen und auf eingetragene Fehlerspeicher achten, ggf. abarbeiten
- Wechsel in Fahrzeugprogrammierung ISTA/P
- Nachrüstung „Diesel Performance“ über den Pfad – **Umrüstung** – auswählen und erstellten Maßnahmenplan abarbeiten
- Für die Arbeiten mit ISTA/P bitte die Hinweise in der ISTA/P Anwendungsdokumentation beachten
- Fahrzeug sinngemäß zusammenbauen

Werkstatt-Bescheinigung

Die „Werkstatt-Bescheinigung“ am Ende der Einbauanleitung ist auszudrucken, auszufüllen und dem Kunden auszuhandigen bzw. den Fahrzeugpapieren beizulegen.

Teilegutachten (nur für den deutschsprachigen Raum)

Das Kapitel „Teilegutachten“ am Ende der Einbauanleitung ist auszudrucken und dem Sachverständigen vorzulegen.

Werkstatt-Bescheinigung

BMW M Performance Power Kit

Hiermit wird bestätigt, dass an dem nachfolgenden Fahrzeug das BMW M Performance Power Kit

11 12 2 338 015	Power Kit (für Fahrzeuge F3x mit SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 347 695	Power Kit (für Fahrzeuge F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 286 239	Power Kit (für Fahrzeuge F3x ohne SA 2NH oder SZ P1A)
11 12 2 338 078	Power Kit (für Fahrzeuge F10/F11 mit SA 205 oder SA 2TB bis 07/2014 und Fahrzeuge F10/F11 mit LA 802 und SA 205 oder SA 2TB)
11 12 2 354 345	Power Kit (für Fahrzeuge F15/F16 mit SZ P1A)
11 12 2 354 630	Power Kit (für Fahrzeuge F15/F16 ohne SZ P1A)
11 12 2 358 148	Power Kit (für Fahrzeuge F25/F26)
11 12 2 406 597	Power Kit (für Fahrzeuge F10N/F11N mit SA 205 oder SA 2TB ab 07/2014 ohne LA 802)

(nicht zutreffendes Kit durchstreichen) komplett verbaut wurde.

Die Fahrzeug-I-Stufe wurde auf mindestens **13-11-500** oder aktueller hochgezogen.

Die entsprechende Programmierung/Kodierung wurde durchgeführt.

Es wurden keine zusätzlichen Komponenten um- bzw. nachgerüstet.

Es ist ausschließlich das Motorenöl BMW Longlife-04 zu verwenden.

Fahrzeugtyp: BMW 330d/330d xDrive, 430d/430d xDrive (F3x)
BMW 530d/530d xDrive (F10/F11)
BMW X3/X4/X5/X6 xDrive 30d (F25, F26, F15, F16)

Fahrzeug-Ident.-Nr.:

Fahrzeughalter
Name und Anschrift:
.....
.....
.....
.....

.....
Datum, Ort

.....
Unterschrift der verantwortlichen Person
KFZ-Betrieb (Firmenname/Stempel)

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Seite 1 von 5

TEILEGUTACHTEN

Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
TGA-Art. 8.3

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO in Verbindung mit Anlage XIX StVZO.

für die Umrüstung : **Leistungssteigerung**
durch geändertes Motorsteuergerät /
geänderten Ladeluftkühler

vom Typ : **BMW M Performance Diesel Power Kit P210**

des Herstellers : BMW Group
BP-21
Zentrale Teileauslieferung (ZTA)
Landshuter Straße 56
D-84122 Dingolfing

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach erfolgreicher Änderungsabnahme ist deren Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der Änderungsabnahme zu entnehmen.

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Seite 2 von 5

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : BAYER.MOT.WERKE-BMW
Fahrzeugtyp / u. -ausführung : 3L / 3K / 3-V / 3C / 5L* / 5K*
Handelsbezeichnung : 330d / 330d xDrive / 430d / 430d xDrive /
530d / 530d xDrive
EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : 3L: Alle e1*2007/46*0314*08 - ??
3K: Alle e1*2007/46*0315*06 - ??
3-V: Alle e1*2007/46*0559*04 - ??
3C: Alle e1*2007/46*0316*09 - ??
5L: (530d xDrive) e1*2007/46*0363*04 - ??
5K: (530d xDrive) e1*2007/46*0455*02 - ??
5L: (530d) e1*2007/46*0363*05 - ??
5K: (530d) e1*2007/46*0455*03 - ??
Motortyp : N57D30A
Nennleistung vor Umrüstung : K190 / 4000 min⁻¹
Hubraum : 2993 cm³
Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

* Umrüstung für Fahrzeuge 5L / 5K nur Automatic Fahrzeuge zulässig

II. Beschreibung des Änderungsumfanges

Typ : BMW M Performance Diesel Power Kit P210
Handelsbezeichnung : BMW M Performance Diesel Power Kit P210
Technische Daten / Beschreibung : Leistungssteigerung durch Änderung des Motorsteuergerätes, geänderten Ladeluftkühler.
Kennzeichnung : Fahrzeuge mit Abgaseinstufung (Serie)
3L / 3K / 3-V / 3C: 8 574 915
5L / 5K: 8 574 917
Art : Aufkleber
(Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird)
Ort : Auf dem Gehäuse des Steuergerätes
Ladeluftkühler :
Art : Lamellenkühler
Einbauart : Anstelle des serienmäßigen Ladeluftkühlers
Kennzeichnung : 3L / 3K / 3-V / 3C: 7 600 533
5L / 5K: 7 812 016
Art : Aufkleber
Ort : Auf der Unterseite des Ladeluftkühlers

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Seite 3 von 5

Durch die Umrüstung ergeben sich folgende Änderungen:

Höchstgeschwindigkeit : unverändert
Nennleistung / Nenndrehzahl : K210 / 4000
Standgeräusch : unverändert
Fahrgeräusch : unverändert

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Kombinationen mit weiteren Umrüstungen wurden nicht untersucht und erfordern eine gesonderte Begutachtung nach § 19 (2) StVZO.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

- Der Umbau darf nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme und zum Anbau:

- Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben erhalten.
- Der Geschwindigkeitsbereich aller in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Reifen, M&S Bereifung ausgenommen, muss für die geänderte Höchstgeschwindigkeit ausreichend sein.
Hinweis: Durch die elektronische Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit, in allen Betriebszuständen, sind die serienmäßigen Geschwindigkeitsindices ausreichend.
- Falls das Fahrzeug mit nicht serienmäßigen Front- oder Heckspoilern ausgerüstet ist, so ist deren Eignung für die neue Höchstgeschwindigkeit durch ein gültiges Prüfzeugnis oder eine Begutachtung nach § 19 (2) StVZO nachzuweisen.

Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

Nach erfolgter Anbauprüfung erhalten Sie eine Anbaubestätigung. Wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihre zuständige Zulassungsstelle, um die Fahrzeugpapiere korrigieren zu lassen.

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Seite 4 von 5

Berichtigung der Fahrzeugpapiere: *(Beispiele)*

Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 FZV ist erforderlich. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
14	unverändert
14.1	unverändert
T:	unverändert
P.2/P.4	K210/4000
U.1	unverändert
U.2	unverändert
U.3	unverändert
V.7	unverändert
22:	Zu P.2/P.4: m. BMW M Performance Diesel Power Kit P210 durch geändertes Motorsteuergerät, Kennz.: 8 574 915; und geänderter Ladeluftkühler, ET-Nr.: 7 600 533***

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die unter II. beschriebene Änderung wurde unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:

- Leistungsmessung gemäß 80/1269/EWG i.d.F. 1999/99/EG
- Höchstgeschwindigkeit in 2 Fahrtrichtungen
- Abgasverhalten gemäß 715/2007/EG i.d.F. 630/2012/EG
- Geräuschverhalten gemäß ECE-R51.02
- EMV gemäß ECE-R10.03
- Fahrversuche bis zur Höchstgeschwindigkeit
- Bremsverhalten
- Reifen bezüglich Traglast und Höchstgeschwindigkeit
- VdTÜV Merkblatt 751, Fassung 08/2008

VI. Anlagen

- Anlage 1: Fotoblatt
- Anlage 2: Einbauanleitung (2 297 912)

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Seite 5 von 5

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (**Inhaber des Teilegutachtens**) hat den Nachweis (Reg.-Nr.: 12 100 21821 / TMS) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 5 zuzüglich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

München, den 27.02.2014



Dipl.-Ing. M. Böhm
Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO / IEC 17025

Teilegutachten Nr.: 13-00008-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW Performance Diesel Power Kit P210

Anlage1

Fotoblatt:

Prinzipskizze des Ladeluftkühlers:



Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Seite 1 von 5

TEILEGUTACHTEN

Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
TGA-Art. 8.3

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO in Verbindung mit Anlage XIX StVZO.

für die Umrüstung : **Leistungssteigerung**
durch geändertes Motorsteuergerät /
geänderten Ladeluftkühler

vom Typ : **BMW M Performance Diesel Power Kit P204**

des Herstellers : BMW Group
BP-21
Zentrale Teileauslieferung (ZTA)
Landshuter Straße 56
D-84122 Dingolfing

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach erfolgreicher Änderungsabnahme ist deren Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der Änderungsabnahme zu entnehmen.

Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Seite 2 von 5

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : BAYER.MOT.WERKE-BMW
Fahrzeugtyp / u. -ausführung : X5 / X6
Handelsbezeichnung : X5 xDrive30d / X6 xDrive30d
EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : e1*2007/46*0421*10 - ??
e1*2007/46*0412*08 - ??
Motortyp : N57D30A
Nennleistung vor Umrüstung : K190 / 4000 min⁻¹
Hubraum : 2993 cm³
Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

keine

II. Beschreibung des Änderungsumfanges

Typ : BMW M Performance Diesel Power Kit P204
Handelsbezeichnung : BMW M Performance Diesel Power Kit P204
Technische Daten / Beschreibung : Leistungssteigerung durch Änderung des Motorsteuergerätes, geänderten Ladeluftkühler.
Kennzeichnung : 8 576 553
Art : Aufkleber
Ort : Auf dem Gehäuse des Steuergerätes
Ladeluftkühler :
Art : Lamellenkühler
Einbauart : Anstelle des serienmäßigen Ladeluftkühlers
Kennzeichnung : 7 809 321
Art : Aufkleber
Ort : Auf der Unterseite des Ladeluftkühlers

Durch die Umrüstung ergeben sich folgende Änderungen:

Höchstgeschwindigkeit : unverändert
Nennleistung / Nenndrehzahl : K204 / 4000
Standgeräusch : unverändert
Fahrgeräusch : unverändert

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Kombinationen mit weiteren Umrüstungen wurden nicht untersucht und erfordern eine gesonderte Begutachtung nach § 19 (2) StVZO.

Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Seite 3 von 5

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

- Der Umbau darf nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme und zum Anbau:

- Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben erhalten.
- Der Geschwindigkeitsbereich aller in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Reifen, M&S Bereifung ausgenommen, muss für die geänderte Höchstgeschwindigkeit ausreichend sein.
Hinweis: Durch die elektronische Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit, in allen Betriebszuständen, sind die serienmäßigen Geschwindigkeitsindizes ausreichend.
- Falls das Fahrzeug mit nicht serienmäßigen Front- oder Heckspoilern ausgerüstet ist, so ist deren Eignung für die neue Höchstgeschwindigkeit durch ein gültiges Prüfzeugnis oder eine Begutachtung nach § 19 (2) StVZO nachzuweisen.

Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

Nach erfolgter Anbauprüfung erhalten Sie eine Anbaubestätigung. Wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihre zuständige Zulassungsstelle, um die Fahrzeugpapiere korrigieren zu lassen.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere: (Beispiele)

Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 FZV ist erforderlich. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
14	unverändert
14.1	unverändert
T:	unverändert
P.2/P.4	K204/4000
U.1	unverändert
U.2	unverändert
U.3	unverändert
V.7	unverändert
22:	Zu P.2/P.4: m. BMW M Performance Diesel Power Kit P204 durch geändertes Motorsteuergerät, Kennz.: 8 576 553; und geänderter Ladeluftkühler, ET-Nr.: 7 809 321***

Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Seite 4 von 5

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die unter II. beschriebene Änderung wurde unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:

- Leistungsmessung gemäß 80/1269/EWG i.d.F. 1999/99/EG
- Höchstgeschwindigkeit in 2 Fahrtrichtungen
- Abgasverhalten gemäß 715/2007/EG i.d.F. 143/2013/EG
- Geräuschverhalten gemäß ECE-R51.02
- EMV gemäß ECE-R10.03
- Fahrversuche bis zur Höchstgeschwindigkeit
- Bremsverhalten
- Reifen bezüglich Traglast und Höchstgeschwindigkeit
- VdTÜV Merkblatt 751, Fassung 08/2008

VI. Anlagen

- Anlage 1: Fotoblatt
- Anlage 2: Einbauanleitung (2 349 048)

Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Seite 5 von 5

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (**Inhaber des Teilegutachtens**) hat den Nachweis (Reg.-Nr.: 12 100 21821 / TMS) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 5 zuzüglich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

München, den 11.08.2014



Dipl.-Ing. M. Böhm
Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO / IEC 17025

Teilegutachten Nr.: 14-00053-CP-GBM-01
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P204

Anlage1

Fotoblatt:

Prinzipskizze des Ladeluftkühlers:



Teilegutachten Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P210

Seite 1 von 5

TEILEGUTACHTEN

Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
TGA-Art. 8.3

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO in Verbindung mit Anlage XIX StVZO.

für die Umrüstung : **Leistungssteigerung**
durch geändertes Motorsteuergerät

vom Typ : **BMW M Performance Diesel Power Kit P210**

des Herstellers : BMW Group
BP-21
Zentrale Teileauslieferung (ZTA)
Landshuter Straße 56
D-84122 Dingolfing

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden!

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten:

Nach erfolgreicher Änderungsabnahme ist deren Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Änderungsabnahme zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der Änderungsabnahme zu entnehmen.

Teilegutachten Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P210

Seite 2 von 5

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : BAYER.MOT.WERKE-BMW
Fahrzeugtyp / u. -ausführung : X3
Handelsbezeichnung : X3 xDrive30d /
X4 xDrive30d
EG-BE-Nr. (einschl. Nachträgen) : e1*2007/46*0512*00 - ??
Motortyp : N57D30A
Nennleistung vor Umrüstung : K190 / 4000 min⁻¹
Hubraum : 2993 cm³
Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

keine

II. Beschreibung des Änderungsumfanges

Typ : BMW M Performance Diesel Power Kit P210
Handelsbezeichnung : BMW M Performance Diesel Power Kit P210
Technische Daten / Beschreibung : Leistungssteigerung durch Änderung des Motorsteuergerätes, geänderten Ladeluftkühler.
Kennzeichnung : Fahrzeuge mit Abgaseinstufung (Serie)
8 576 553
Art : Aufkleber
(Sicherheitsfolie die beim Abziehen zerstört wird)
Ort : Auf dem Gehäuse des Steuergerätes

Teilegutachten Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P210

Seite 3 von 5

Durch die Umrüstung ergeben sich folgende Änderungen:

Höchstgeschwindigkeit : 235
Nennleistung / Nenndrehzahl : K210 / 4000
Standgeräusch : unverändert
Fahrgeräusch : unverändert

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Kombinationen mit weiteren Umrüstungen wurden nicht untersucht und erfordern eine gesonderte Begutachtung nach § 19 (2) StVZO.

IV. Hinweise und Auflagen

Auflagen für den Hersteller / Einbaubetrieb:

- Der Umbau darf nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Hinweise und Auflagen für die Änderungsabnahme und zum Anbau:

- Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben erhalten.
- Der Geschwindigkeitsbereich aller in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Reifen, M&S Bereifung ausgenommen, muss für die geänderte Höchstgeschwindigkeit ausreichend sein.
Hinweis: Durch die elektronische Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit, in allen Betriebszuständen, sind die serienmäßigen Geschwindigkeitsindices ausreichend.
- Falls das Fahrzeug mit nicht serienmäßigen Front- oder Heckspoilern ausgerüstet ist, so ist deren Eignung für die neue Höchstgeschwindigkeit durch ein gültiges Prüfzeugnis oder eine Begutachtung nach § 19 (2) StVZO nachzuweisen.

Hinweise und Auflagen für den Fahrzeughalter:

Nach erfolgter Anbauprüfung erhalten Sie eine Anbaubestätigung. Wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihre zuständige Zulassungsstelle, um die Fahrzeugpapiere korrigieren zu lassen.

Teilegutachten Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P210

Seite 4 von 5

Berichtigung der Fahrzeugpapiere: *(Beispiele)*

Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 13 FZV ist erforderlich. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Feld	Eintragung
14	unverändert
14.1	unverändert
T:	235
P.2/P.4	K210/4000
U.1	unverändert
U.2	unverändert
U.3	unverändert
V.7	unverändert
22:	Zu T/P.2/P.4: m. BMW M Performance Diesel Power Kit P210 durch geändertes Motorsteuergerät, Kennz.: 8 576 553***

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Die unter II. beschriebene Änderung wurde unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:

- Leistungsmessung gemäß 80/1269/EWG i.d.F. 1999/99/EG
- Höchstgeschwindigkeit in 2 Fahrtrichtungen
- Abgasverhalten gemäß 715/2007/EG i.d.F. 136/2014/EG
- Geräuschverhalten gemäß ECE-R51.02
- EMV gemäß ECE-R10.04
- Fahrversuche bis zur Höchstgeschwindigkeit
- Bremsverhalten
- Reifen bezüglich Traglast und Höchstgeschwindigkeit
- VdTÜV Merkblatt 751, Fassung 08/2008

VI. Anlagen

- Anlage 1: Einbauanleitung (2 349 048)

Teilegutachten Nr.: 14-00569-CP-GBM-00
Hersteller: BMW Group BP-21, D-84122 Dingolfing
Typ: BMW M Performance Diesel Power Kit P210

Seite 5 von 5

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (**Inhaber des Teilegutachtens**) hat den Nachweis (Reg.-Nr.: 12 100 21821 / TMS) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält.

Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 5 zuzüglich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

München, den 11.08.2014



Dipl.-Ing. M. Böhm
Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO / IEC 17025